

巻頭言 「水道水の安全確保」	国包 章一	3
Foreword : Ensuring Drinking Water Safety	Shoichi Kunikane	
新春アンケート	センター評議員	4
New Year's Questionnaires to Councilors	Councilors of JWRC	
エッセイ ④ 書と墨彩画を趣味に	坂本 弘道	11
Essay : My Hobby - Oriental Calligraphy and Chinese Painting	Hiroichi Sakamoto	
設備システム・事業計画 ⑦		
Water Supply System and Business Plan :		
砵浄水場・膜ろ過施設について	木村 康則	14
Membrane Facilities in Kinuta Filtration Plant	Yasunori Kimura	
特集 小水力発電設備の導入とその効果について	綱木 策栄	19
Feature : Effect of Applying Small Hydraulic Power Facility	Sakuei Tunaki	
報告 日中水処理技術国際シンポジウム	藤原 正弘・三井 康弘・林 野	24
Report : The Japan-China Symposium on Water Treatment Technology	Masahiro Fujiwara, Yasuhiro Mitsui, No Hayashi	
報告 第19回海外水道技術視察調査報告	調査団事務局	28
Report : The 19th Overseas Inspection Survey Tour of Water Supply Technologies	Delegation Secretariat	
報告 ISO/TC224第7回総会 (東京)	竹内 賢治	31
Report : The 7th ISO/TC224 in Tokyo	Kenji Takeuchi	
水道QアンドA		32
Q and A		
・消火栓設置上の留意点	田口 恒夫	
Attentions on Placing Hydrant	Tuneo Taguchi	
・不断水分岐工法について教えてください	遠藤 尚志	
Non-Cutting off Suppling Water Branching method	Naoshi Endo	
・震度法とはどのような計算方法ですか?	富井 正雄	
Calculating Seismic Intensity	Masao Tomii	
・ウイルスの不活化	片石 謹也	
Inactivating Virus	Kinya Kataishi	
・ダクタイル鉄管の切管端面防食方法	飯出 淳	
Preveting rust to Cutting Pipe Surface of Ductile Iron Pipe	Jun Iide	
・水安全計画について	伊藤 義一	
Water Safety Plans	Yoshikazu Itoh	
文献抄録: WATERWEEK (AWWA発行) にみられる米国水道事情	文献抄録委員会	37
Abstract of Foreign References: Topics in the WATERWEEK Published by AWWA	Abstracting Committee	
センターだより		45
JWRC News		
発行図書のご案内		50
JWRC Publications		
水道技術研究センターのあらまし、編集後記		51
Outline of JWRC, Editor's Note		